SII 12.150: original edition by V. Venkatasubba Ayyar

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 150. (A.R. No. 448 of 1921). TIRUVEṆṆAINALLŪR, TIRUKKOYILUR TALUK, SOUTH ARCOT DISTRICT. ON THE SOUTH WALL OF THE MAṆḌAPA IN FRONT OF THE CENTRAL SHRINE IN THE KṚIPĀPURĪŚVARA TEMPLE

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv12p0i0150

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII12/DHARMA_INSSIIv12p0i0150.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-09 23:45 (242ff60), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

This inscription, dated in the **6th year,** states that a bell, incense brazier, chainlamp and a plate (for waving light) made by converting a small copper pot, were presented to the god Āṭkoṇḍadēva at Tiruveṇṇainallūr by **Tirumalaiy-Aḷagiyāṉ** *alias* **Vīragaḷvīrap-Pallavaraiyaṉ,**[1] son of Aṟamuḍaiyār, a *dēvaraḍiyār* of the temple.

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [||] cakalapuvaṉaccakkaravattikaḷ **śrī**〈2〉kopperuñciṅkatevaṟku yāṇṭu 6~vatu〈3〉 tiruveṇṇainallūr Uṭaiyār Āṭ〈4〉koṇṭatevaṟku Inṉāyanār tevaraṭiyā〈5〉ril

[1] See No. 122 above and *S.I.I.,* Vol. VIII, No. 348.

Aṟamuṭaiyār makan tirumalaiyaḷaki〈6〉yāṉāṉa virakaḷvirap pallaraiya niṭṭa tūpa〈7〉maṇi nākkum nārācamum Uṭpaṭap pittaḷai Iṭai〈8〉 4 10~m tūpam 1~ṉāl Iṭai 10 4~m tuṭar 1~ṉāl I〈9〉ṭai 10 8~m va(tti) ciṟucceppuppāṉai Aḷittu〈10〉 c ceyta tiruvālattittaṭṭam 1~ṉā liṭai〈11〉 10 6~m Āka I〈v〉vurukkaḷ **śrī**paṇṭārattu Oṭuk〈12〉kittu [||]

Bibliography

Digital edition of SII 12.150 by Venkatasubba Ayyar & Krishnamacharlu 1943 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Venkatasubba Ayyar, V. & C. R. Krishnamacharlu. 1943. *South Indian inscriptions. Volume XII: The Pallavas (with introductory notes in English)*. South Indian Inscriptions 12. Madras: Government Press. Page 78, item 150.